

## ***K950 RING***

# **Brugsanvisning**



Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger kapsaven.

# SYMBOLFORKLARING

## Symboler på kapsaven:



**ADVARSEL!** Kapsave kan være farlige! Skødesløs eller forkert brug kan resultere i alvorlige skader eller dødsulykke for brugeren eller andre.



Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger kapsaven.



Brug altid:

- Godkendt sikkerhedshjelm
- Godkendt høreværn
- Beskyttelsesbriller eller ansigtsværn



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende CE-direktiv.



**ADVARSEL!** Under kapning dannes støvpartikler, som kan forårsage skade ved indånding. Anvend godkendt åndedrætsværn. Undgå at indånde benzindampe og udstødningsgasser. Sørg for god ventilation.

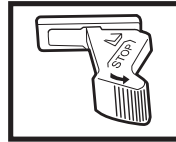


**ADVARSEL!** Gnister fra kapskiven kan forårsage brand i brændbare materialer som f.eks.: benzin, træ, tørt græs m.m.

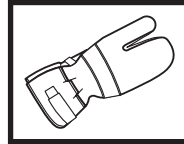


Støjemissioner til omgivelserne i henhold til EF-direktiv. Maskinens emission fremgår af kapitlet Tekniske data og af en mærkat.

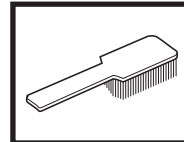
## Symboler i brugsanvisningen:



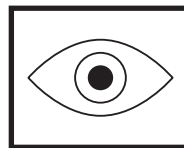
Kontrol og/eller vedligeholdelse skal udføres med slukket motor, med stopkontakten i stillingen "STOP".



Brug altid godkendte beskyttelseshandsker.



Regelmæssig rengøring kræves.



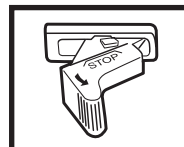
Okular kontrol.



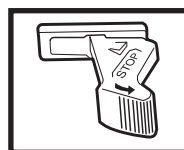
Beskyttelsesbriller eller ansigtsværn skal bruges.



Kørestilling.

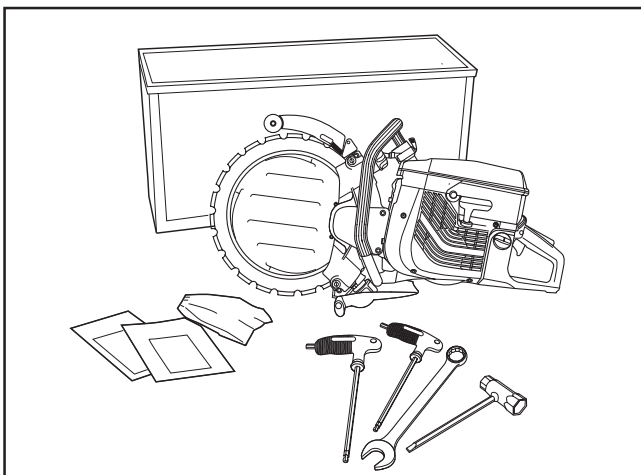


Stop med fjeder retur til kørestilling.



Stop i fastlåst position.

## PARTNER K950 RING INDEHOLDER



1 K950 Ring kapsav  
1 transportkasse af træ  
1 værktøjssæt  
1 brugsanvisning  
1 reservedelsliste

Partner K950 Ring er en håndholdt kapsav med en skæredybde på 260 mm (10") og en skæreskive med en diameter på 350 mm (14").

Partner Industrial Products er ene om denne konstruktion, som er endnu et eksempel på Partners konstante stræben efter overlegen kvalitet.

# INDHOLD

## Foranstaltning inden en ny kapsav tages i brug

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem.
- Kontrollér kapskivens montering og justering, se kapitlet "Indstillinger og justeringer".
- Start motoren og kontrollér karburatorindstillingen, se kapitlet "Vedligeholdelse", afsnittet "Karburator". Ved korrekt karburatorindstilling skal kapskiven stå stille. Indstillingen af tomgangsomedrejningstallet beskrives i brugsanvisningen. Indstil omdrejningstallet korrekt i henhold til disse anvisninger. Brug ikke kapsaven, hvis tomgangsomedrejningstallet ikke er korrekt justeret!
- Lad din PARTNER forhandler kontrollere kapsaven og foretage nødvendige indstillinger og reparationer.



### ADVARSEL!

Kapsavens oprindelige udformning må ikke under nogen som helst omstændigheder ændres uden at producenten har givet sin tilladelse dertil. Man bør altid bruge originaldele. Ikke-autoriserede ændringer og/eller tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.



### ADVARSEL!

Anvendelse af produkter som skærer, sliber, borer, finsliber eller former materialer kan danne støv og dampe, som kan indeholde skadelige kemikalier. Kontrollér materialernes beskaffenhed og bær egnet ansigtsmaske eller åndedrætsværn.

## Indhold

<b>Symbolforklaring</b> .....	2
<b>Sikkerhedsinstruktioner</b>	
Personligt beskyttelsesudstyr .....	4
Kapsavens sikkerhedsudstyr .....	4
Kontrol, vedligeholdelse og service af kapsavens sikkerhedsudstyr .....	5
Generelle sikkerhedsinstruktioner .....	6
Transport og opbevaring .....	6
Brændstofsikkerhed .....	7
Generelle arbejdsinstruktioner .....	7
Kapning .....	7
Kast .....	8
Pleje og opbevaring .....	9
Diamantklinger .....	9
<b>Hvad er hvad?</b>	
Hvad er hvad på kapsaven .....	10
<b>Indstillinger og justeringer</b>	
Drift .....	11
Montering af skive .....	12
Afmontering af komplet styrerulle .....	14
Montering af komplet styrerulle .....	14
Drivhjul .....	15
Støtteruller/styreruller .....	15
<b>Brændstoffhåndtering</b>	
Drivmiddel .....	16
Tankning .....	16
<b>Start og stop</b>	
Start og stop .....	17
<b>Vedligeholdelse</b>	
Justering af drivrem .....	18
Remstramning/udskiftning af drivrem .....	18
Remhjul og kobling .....	18
Karburator .....	18
Brændstoffilter .....	19
Luftfilter .....	19
Startaggregat .....	20
Tændrør .....	21
Kølesystem .....	21
Lyddæmper .....	21
Genmontering af skiven .....	21
Dagligt eftersyn .....	22
Ugentligt eftersyn .....	22
Månedligt eftersyn .....	22
<b>Tekniske data</b>	
K950 Ring .....	23
Udbedring af fejl .....	24

Partner Industrial Products arbejder hele tiden på at forbedre produkternes konstruktion. Partner forbeholder sig derfor ret til at ændre i konstruktionen uden forudgående varsel og uden yderligere forpligtelser.

Al information og alle data i denne brugsanvisning gælder fra den dato, brugsanvisningen blev indleveret til tryk.

# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



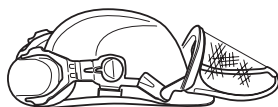
**ADVARSEL!** En kopsav kan, hvis den bruges skødesløst eller forkert, være et farligt redskab, som kan forårsage alvorlige, endog livsfarlige skader. Det er derfor meget vigtigt, at du læser og forstår indholdet i denne bog.

## PERSONLIGT BESKYTTELSEUDSTYR

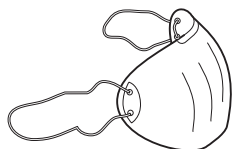


**ADVARSEL!** Ved ethvert brug af en kopsav skal der benyttes godkendt beskyttelsesudstyr. Personligt beskyttelsesudstyr eliminerer ikke skadesrisikoen, men det reducerer effekten af en skade ved en ulykke. Bed din forhandler om hjælp ved valg af udstyr.

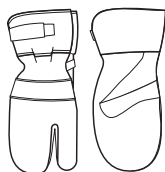
- SIKKERHEDSHJELM
- HØREVÆRN
- BESKYTTELSESBRILLER ELLER HELT ANSIGTSVÆRN



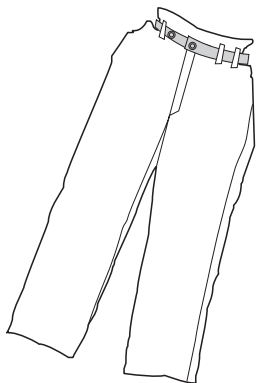
- ÅNDEDRÆTSVÆRN



- KRAFTIGE GRIBESIKRE HANDSKER



- TÆTSLUTTENDE, KRAFTIG OG BEKVEM PÅKLÆDNING, SOM TILLADER FULD BEVÆGELSESFRIHED



- BENBESKYTTELSE (FOR AT BESKYTTE MOD GNISTER OG KAPPARTIKLER)



- SKRIDSIKRE STØVLER MED STÅLNÆSE

- NØDHJÆLPSUDSTYRET SKAL ALTID VÆRE I NÆRHEDEN.



## KAPSAVENS SIKKERHEDSUDSTYR

I dette afsnit forklares, hvilke kopsavens sikkerhedsdetaljer er, hvilken funktion de har, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre deres funktion. (Se kapitlet "Hvad er hvad" for at se, hvor disse detaljer er anbragt på din kopsav).

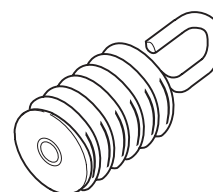
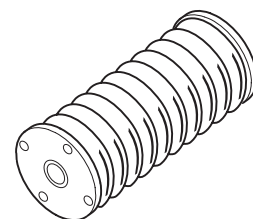
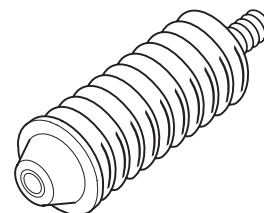
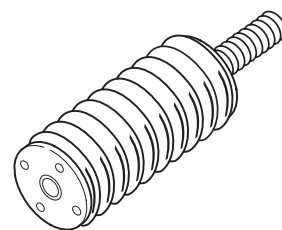


**ADVARSEL!** Brug aldrig en kopsav med defekte sikkerhedsdetaljer. Følg de i denne instruktionsbog angivne kontrol-, vedligeholdelses- og serviceinstruktioner.

### 1 Vibrationsdæmpningssystem

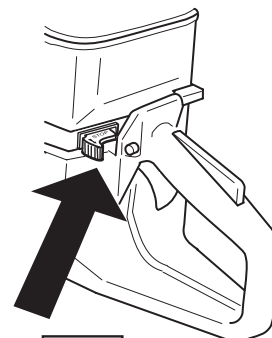
Din kopsav er udstyret med et vibrationsdæmpningssystem. Dette er konstrueret for at give et så vibrationsfrit og behageligt brug som muligt.

Kopsavens vibrationsdæmpningssystem reducerer overføringen af vibrationer mellem motorenhed/kapudstyr og vognen. Motorkroppen, inklusive kapudstyret, hænger i håndtagsenheden via såkaldte vibrationsdæmpningselementer.



### 2 Stopkontakt

Stopkontakten skal bruges til at slukke for motoren.



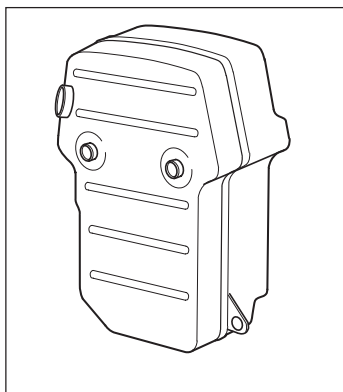
# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## 3 Lyddæmper



**ADVARSEL!** Under driften, og et lille stykke tid derefter, er lyddæmperen meget varm. Rør ikke lyddæmperen, hvis den er varm!

Lyddæmperen er konstrueret med henblik på at give et så lavt lydniveau som muligt samt at lede motorens udstødningsgasser væk fra brugeren. Motorens udstødningsgasser er varme og kan indeholde gnister, som kan forårsage brand.



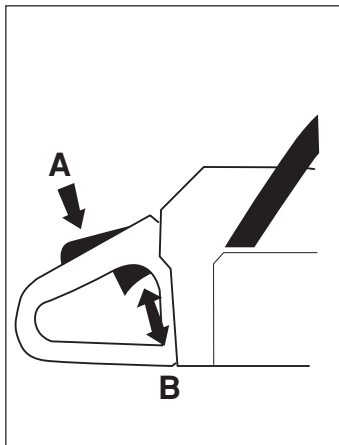
**VIGTIG INFORMATION!** For lyddæmpere er det meget vigtigt, at instruktionerne for kontrol, vedligeholdelse og service følges (se afsnittet "Kontrol, vedligeholdelse og service af kapsavens sikkerhedsudstyr").



**ADVARSEL!** Lyddæmperen indeholder kemikalier, som kan være kræftfremkaldende. Undgå kontakt med disse elementer, hvis lyddæmperen bliver beskadiget.

## 4 Gasreguleringslås

Gasreguleringslåsen er konstrueret med henblik på at forhindre ufrivillig aktivering af gasreguleringen. Når spærren (A) trykkes ned i håndtaget (= når man holder om håndtaget) frikobles gasreguleringen (B). Når grebet om håndtaget slippes, tilbagestilles både gasreguleringen samt gasreguleringslåsen til deres respektive originale stilling. Dette sker via to af hinanden uafhængige returfjeder-systemer. Denne stilling bevirker, at gasreguleringen automatisk låses i "tomgang".

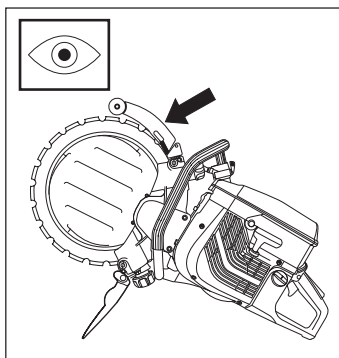


## 5 Beskyttelsesværn for kapskiven



**ADVARSEL!** Kontrollér altid, at beskyttelsesværn er monteret, inden maskinen startes.

Dette værn sidder monteret over kapskiven og forhindrer, at der slynges kappartikler imod brugeren.



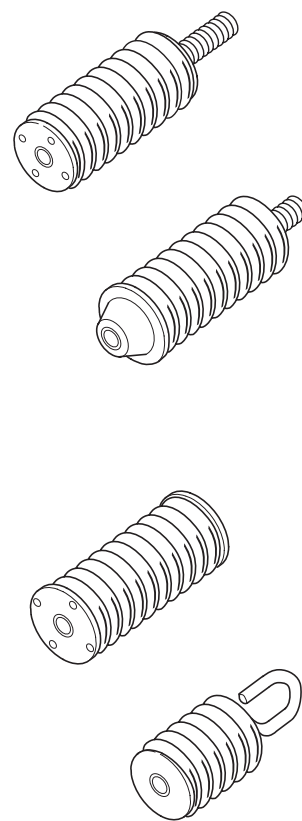
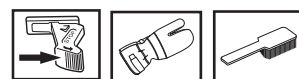
## Kontrol, vedligeholdelse og service af kapsavens sikkerhedsudstyr



**ADVARSEL!** Al service og reparation kræver specialuddannelse. Dette gælder særligt kapsavens sikkerhedsudstyr. Hvis kapsaven ikke klarer de nedennævnte kontroller, skal du henvende dig til dit serviceværksted. Et køb af vores produkter garanterer, at du får udført en fagkyndig reparation og service. Hvis indkøbsstedet ikke kan tilbyde service, spørger du efter det nærmeste serviceværksted.

## 1 Vibrationsdæmpningssystem

Kontrollér vibrationsdæmpningselementerne regelmæssigt for at opdage evt. materialesprækker eller deformationer.

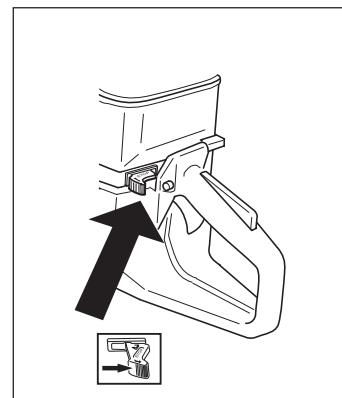


Kontrollér, at vibrationsdæmpningselementerne er fastgjort mellem motorenhed og håndtagsenhed.

Hold håndtagene rene og tørre.

## 2 Stopkontakt

Start motoren og kontrollér, at motoren standser, når stopkontakten føres til stopstilling.

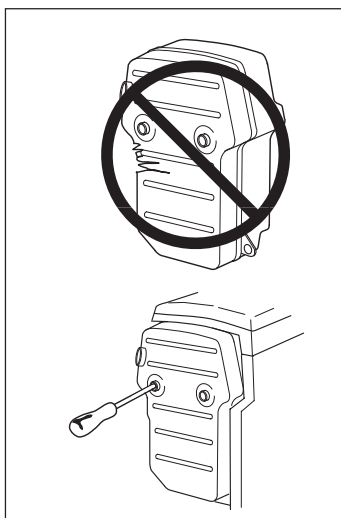


# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## 3 Lyddæmper

Brug aldrig en kapsav med en defekt lyddæmper.

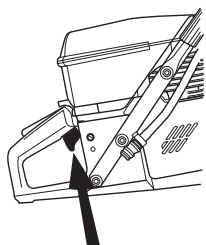
Kontrollér regelmæssigt, at lyddæmperen sidder fast på motorkroppen.



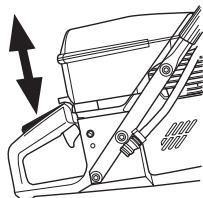
## 4 Gasreguleringslås



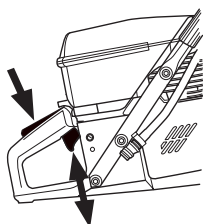
1. Kontrollér, at gasreguleringen er låst i "TOMGANGSSTILLING", når gasreguleringslåsen er i sin udgangsstilling.



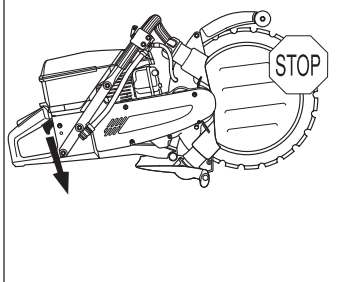
2. Tryk gasreguleringslåsen ind og kontrollér, at den vender tilbage til udgangsstillingen, når den slippes.



3. Kontrollér, at gasreguleringen og gasreguleringslåsen går let, samt at deres retur fjedersystem fungerer.

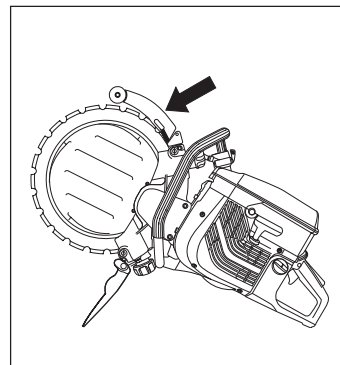


4. Start kapsaven, og giv fuld gas. Slip gasreguleringsknappen, og kontrollér, at skiven standser og forbliver standset. Hvis skiven drejer rundt, når gasreguleringsknappen står i stillingen "TOMGANG", skal karburatorens "TOMGANGSJUSTERING" kontrolleres. Se kapitlet "Vedligeholdelse".



## 5 Beskyttelsesværn for kapskiven

Brug aldrig et defekt beskyttelsesværn eller beskyttelsesværn, som ikke er korrekt monteret.



**ADVARSEL!** Kontrollér også, at kapskiven er monteret korrekt og ikke har skader. En beskadiget kapskive kan forårsage personskader.



**ADVARSEL!** Brug aldrig en kapsav med defekt sikkerhedsudstyr. Kapsavens sikkerhedsudstyr skal kontrolleres og vedligeholdes, som beskrevet i denne brugsanvisning. Klarer din kapsav ikke kontrollerne, skal du kontakte dit serviceværksted.

## GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

### Bestemmelsesmæssig anvendelse

#### VIGTIG INFORMATION!

Arbejd ikke med kapsaven uden først at have læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning. Al service udover de punkter, som er angivet i kapitlet "Kontrol, vedligeholdelse og service af kapsavens sikkerhedsudstyr" skal udføres af kompetent servicepersonale.

- Brug det udstyr, som anbefales i kapitlet "Personligt beskyttelsesudstyr".
- Brug aldrig maskinen, når du er træt, påvirket af medicinske præparater eller alkohol.
- Lån ikke kapsaven ud uden at vedlægge denne brugsanvisning. Vær sikker på, at den, som skal bruge kapsaven, forstår informationen i brugsanvisningen.

## Transport og opbevaring

- Opbevar kapsaven i et rum, som kan låses, så den er utilgængelig for børn og uvedkommende.

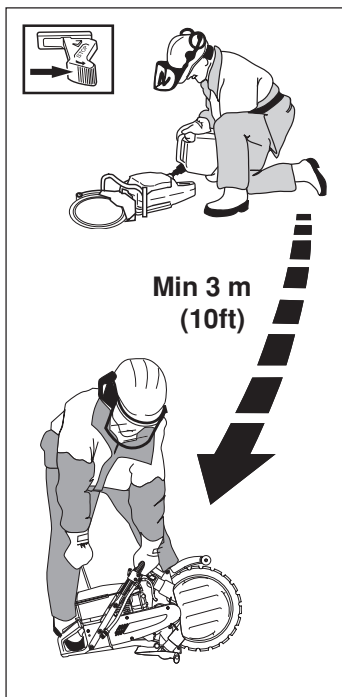
# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## Brændstofsikkerhed (Tankning/Brændstofblanding/Opbevaring)



**ADVARSEL! Vær forsigtig ved håndtering af brændstof. Tænk på brand-, eksplosions- og indåndingsfaren.**

- Tank aldrig kapsaven, når motoren er i gang.
- Sørg for god ventilation ved tankning og blanding af brændstof (benzin og 2-taktsolie).
- Flyt kapsaven mindst 3 m fra tankningsstedet, inden du starter.
- Start aldrig kapsaven:
  - a) Hvis du har spildt olie på den. Tør alt spild op.
  - b) Hvis du har spildt brændstof på dig selv eller dit tøj. Skift tøj.
  - c) Hvis den lækker brændstof. Kontrollér dette regelmæssigt efter lækage fra tankdæksel og brændstofledning.
- Opbevar kapsaven og brændstoffet så evt. lækage og dampe ikke kan komme i kontakt med gnister eller åben ild. F. eks. elmaskiner, elmotorer, elkontakter/afbrydere, oliefyr eller lignende.
- Ved opbevaring af brændstoffet skal der bruges en formålstjenlig og godkendt beholder.
- Ved længere tids opbevaring af kapsaven skal brændstoffetømmes. Henvend dig til den nærmeste benzinstation for at få at vide, hvad du skal gøre med brændstofoverskud.



**ADVARSEL! Anvend Partner benzindunk med overløbssikring. Benzin og benzindampe er meget brandfarlige. Tænk på brand-, eksplosions- og indåndingsrisici. Stop motoren før påfyldning af benzin i tanken. Fyld ikke så meget brændstof i tanken, så den kan løbe over. Fjern alt spildt benzin fra jord og maskine. Hvis du har spildt brændstof på dig selv eller dit tøj. Skift tøj. Flyt maskinen mindst 3 meter fra tankningsstedet, inden du starter.**

## GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette afsnit behandler de grundlæggende sikkerhedsregler for arbejde med kapsav. Følg disse generelle arbejdsinstruktioner, men brug aldrig en kapsav, hvis du ikke har mulighed for at kunne tilkalde hjælp, hvis der skulle ske en ulykke.

### Grundlæggende sikkerhedsregler

**VIGTIG INFORMATION! Arbejd aldrig med en kapsav, som er beskadiget eller forkert indstillet. Arbejd ikke med en kapsav, hvor der mangler en del eller hvor monteringen ikke er udført på en forsvarlig måde. Kontrollér, at kapskiven holder op med at rotere, når gashåndtaget slippes. Når du kommer ud for en situation, hvor du føler dig usikker på, hvad du skal gøre, skal du spørge en ekspert til råds. Lad være med at udføre opgaver, som du ikke anser dig tilstrækkeligt kvalificeret for!**

- Kontrollér altid, at der ikke befinder sig nogen i nærheden, når maskinen startes eller ved arbejde med maskinen, for at sikre, at mennesker, dyr eller andet kan påvirke din kontrol over kapsaven.
- Undgå at bruge kapsaven i dårligt vejr, f.eks. tæt tåge, kraftig regn, hård vind, stærk kulde, o.s.v. At arbejde i hårdt vejr er trættende og kan skabe farlige situationer, f.eks. ved glat underlag.
- Begynd aldrig at arbejde med maskinen før arbejdsområdet er ryddet, og du har sikkert fodfæste. Se efter eventuelle forhindringer ved uventet forflyttelse. Sørg for at intet materiale kan falde ned og forårsage skader, når du arbejder med maskinen. Vær meget forsigtig under arbejde i skrånende terræn.
- Sørg for, at tøj eller kropsdele ikke kommer i kontakt med kapskiven, når motoren startes.
- Hold dig på afstand fra kapskiven, når motoren er i gang.
- Beskyttelsesværnnet skal altid være på plads, når maskinen er i gang.
- Sørg for at arbejdsområdet er tilstrækkeligt oplyst for at skabe et sikkert arbejdsmiljø.
- Kontrollér, at ingen ledninger eller andre elektriske kabler er trukket i kapområdet.



**Brug kun maskinen på steder med god ventilation. Misligholdelse kan lede til skade eller død.**

## Kapning



**ADVARSEL! Sikkerhedsafstanden for kapsaven er 15 m. Du er ansvarlig for, at dyr og tilskuere ikke befinder sig inden for arbejdsområdet. Start ikke kapningen før arbejdsområdet er rent og du står sikkert.**

- Start kapningen med motoren på højeste omdrejningstal.
- Hold altid kapsaven i et fast greb med begge hænder. Hold således, at tommelfingre og fingrene griber rundt om håndtagene.

# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



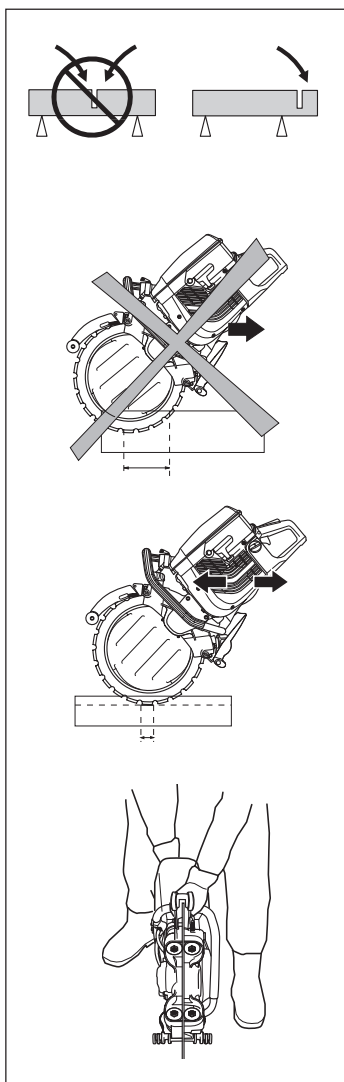
## ADVARSEL!

Overeksponering af vibrationer kan lede til skader i blodkar og nerver hos personer, som har kredsløbsforstyrrelser. Tag kontakt med din læge, hvis du oplever kropslige symptomer, som kan henføres til en overeksponering af vibrationer. Eksempel på sådanne symptomer er: sovende fingre, manglende følesans, "kilderer", "stikken", smerte, mangel eller reducere af den normale styrke, forandringer i hudens farve eller overflade. Disse symptomer optræder almindeligvis i fingre, i hænder eller håndled.

## Kapningsteknik

Den teknik, som beskrives nedenfor, er af generel karakter.

1. Understøt arbejdsstykket på en sådan måde, at det er muligt at forudsige, hvad der kan ske og således, at det ikke klemmer.
2. Kap altid med fuld gas.
3. Start kapningen blødt, man må ikke tvinge eller klemme skiven ned.
4. Brug højt skiveomdrejningstal.
5. Flyt skiven langsomt frem og tilbage.
6. Brug en lille del af skivens skærende del.
7. Brug kun skivens skærende del til kapning.
8. Kap med skiven helt lodret - i ret vinkel i forhold til arbejdsstykket.



## ADVARSEL!

Bøj ikke saven til siden, da dette kan få skiven til at sætte sig fast eller brække med skade på mennesker til følge.

## Kast



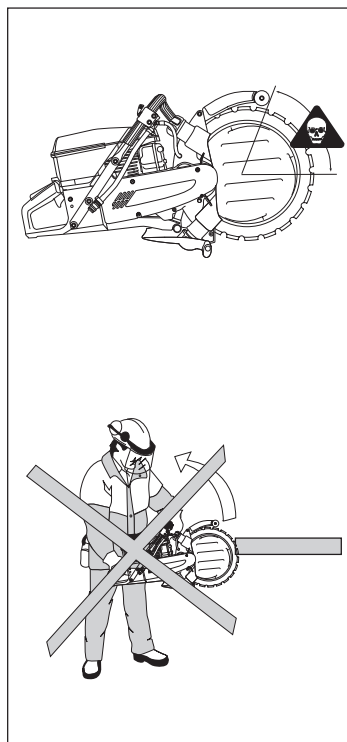
## ADVARSEL!

Kast kan optræde meget pludseligt og med stor kraft. Hvis nedenstående regler ikke følges, kan resultatet blive alvorlig eller endog dødelig skade.

Hvis den sektor af skiven, som vises på billedet nedenfor, bruges til kapning, kan skiven begynde at klatre i snittet og kaste saven opad og bagud mod brugeren med stor kraft.

## Hvordan kast kan undgås

1. Kap aldrig med det segment, som vises på billedet.
2. Hold god balance og sikkert fodfæste.
3. Brug begge hænder og hold med et fast greb med tommelfingre og fingre rundt om håndtaget.
4. Hold arbejdsstykket på bekvem afstand.
5. Kør saven med fuld gas.
6. Vær forsigtig ved indføring i eksisterende snit.
7. Kap aldrig over skulderhøjde.
8. Vær opmærksom på, om arbejdsstykket flytter på sig eller hvis der sker noget andet, som skulle kunne få snittet til at gå sammen og klemme skiven fast.





# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## Pull in

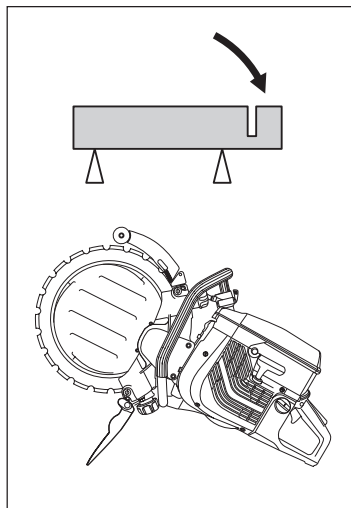
Pull in opstår, når skivens nederste del pludselig stoppes, eller når snittet går sammen. (For at undgå dette, se afsnit "Hvordan kast undgås" og "Klemning/rotation", her nedenfor).

## Klemning/rotation

Klemning sker, når snittet går sammen. Saven kan pludselig trækkes ned med en meget kraftig bevægelse.

## Hvordan man undgår klemning

Understøt arbejdsstykket, så snittet bliver åbent under kapningen, og når kapningen er afsluttet.



## Kontrol af motorens omdrejningstal

Kontrollér jævnligt motorens omdrejningstal ved arbejds-temperatur ved fuld gas og uden belastning ved hjælp af en omdrejningstæller. Det maksimale omdrejningstal er angivet på maskinen.



**ADVARSEL!**  
Hvis omdrejningstallet er højere end det angivne, skal enheden justeres ved et autoriseret reparationsværksted, inden den må benyttes.

## Pleje og opbevaring

### Generelt

Partners kopsave er robuste og holdbare. Men da de bruges ved høj arbejdshastighed, skal al service udføres ved de tidspunkter og på den måde, som er foreskrevet, så saven altid arbejder effektivt og sikkert.

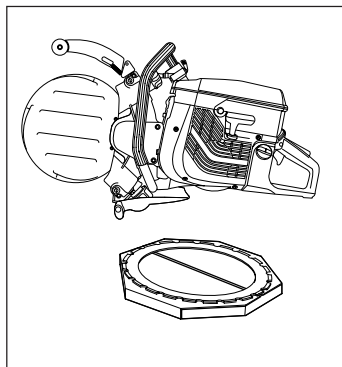
Læs i denne brugsanvisning om, hvilken service, du kan udføre selv, og sørg for, at al øvrig service udføres af et autoriseret reparationsværksted.

### Kapsaven

Vær altid forsigtig, når du anvender kapsaven, og opbevar den i den medfølgende trækasse.

### Skiver

- Kontrollér nye skiver med hensyn til transport- eller lagerskader.



## Diamantklinger

Diamantklinger er fremstillet af industri-diamanter, der holdes sammen af bindemiddel.

### DIAMANTSKIVER, TYPER OG BRUG

Generelle egenskaber	Materiale	Vandafkøling
Lavere omkostning pr. kapning. Færre klingeudskiftninger. Konstant skæredybde. Mindre støv.	Al murværk, armeret beton og andre sammensatte materialer. Anbefales IKKE til metal.	Øger klingens levetid.



### ADVARSEL!

Afkøl diamantklinger kontinuerligt med vand for at forhindre ophedning, som kan få klingens til at brække i stykker og få stykker til at løsne med skader til følge.

## Vandkøling



### ADVARSEL!

Vandkøling, som anvendes ved kapning af beton, køler skiven ned og forlænger dens levetid samt mindsker støvudvikling. Af ulemper kan nævnes, at vandkøling vanskeliggør arbejde ved meget lave temperaturer, at der er risiko for skader på gulv og andre byggelementer samt risiko for, at man glider.

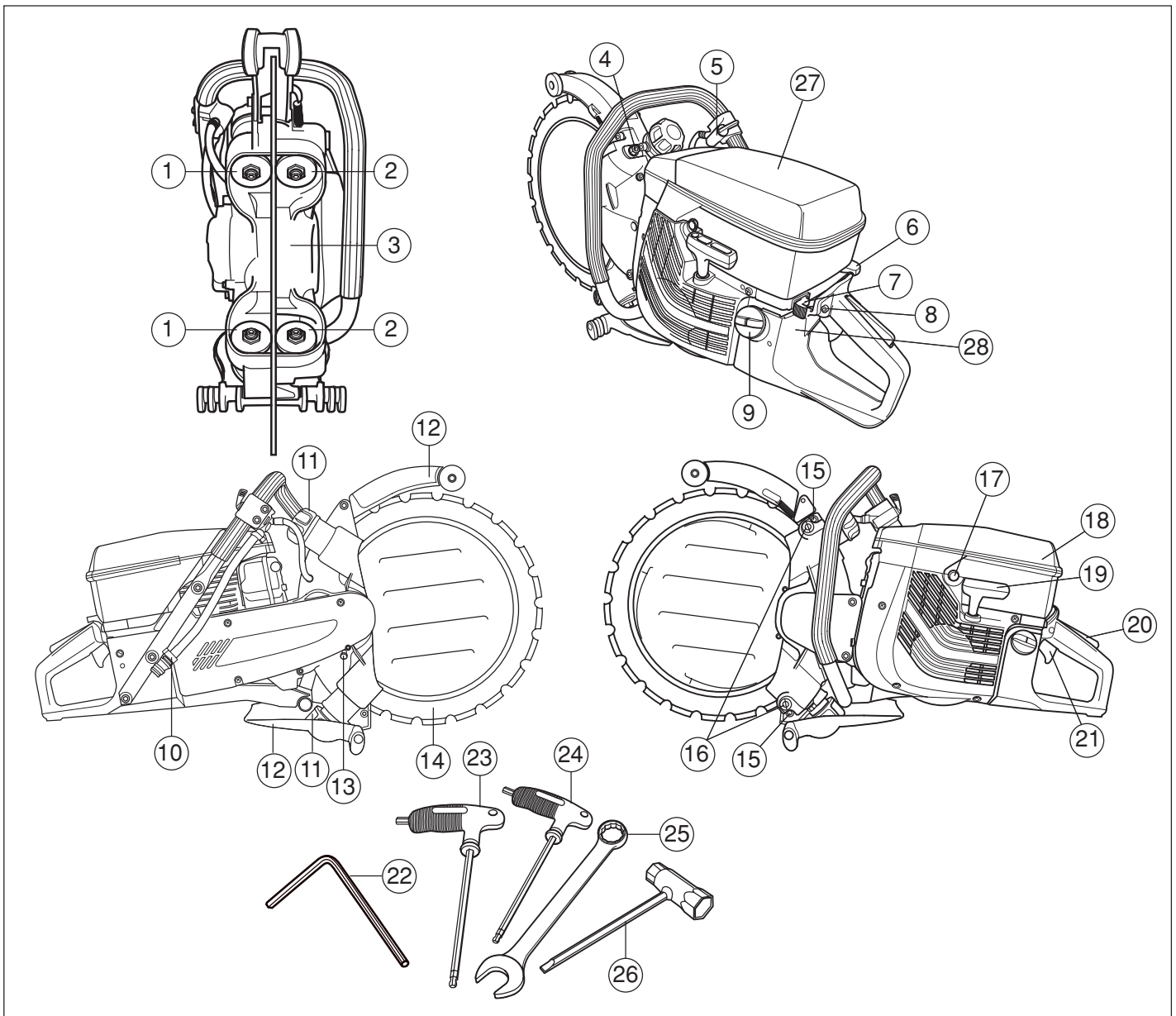
## Skærpning af diamantskiver

Diamantskiver kan blive sløve, hvis du anvender et forkert fremføringstryk, eller hvis du saver i bestemte materialer, f.eks. kraftigt, armeret beton.

Hvis du tvinger en sløv kopskive ned i materialet, resulterer det i overophedning og til sidst bortfald af et segment (del af en kopskive).

Skærp skiven mod et blødt materiale som sandsten eller tegl.

# HVAD ER HVAD?



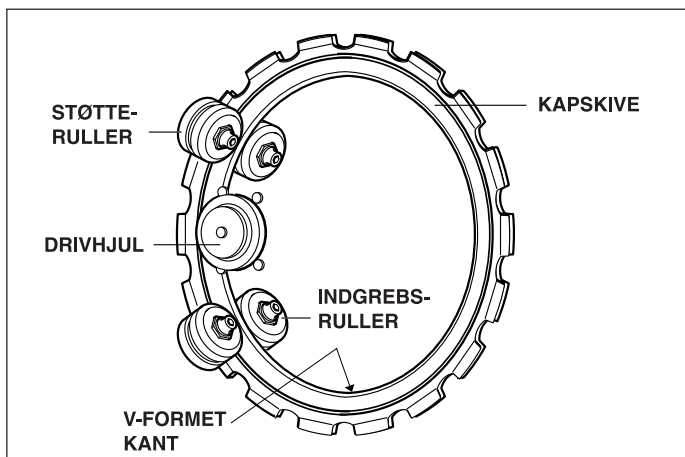
## Hvad er hvad på kapsaven?

- |                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Styreruller                        | 15. Dækselskruer                 |
| 2. Støtteruller                       | 16. Skruer til rullejustering    |
| 3. Drivhjul                           | 17. Dekompressionsventil         |
| 4. Låsemøtrikker til støtterullerne   | 18. Luftfilterdæksel             |
| 5. Vandjusteringsknap                 | 19. Starthåndtag                 |
| 6. Choker                             | 20. Gasreguleringslås            |
| 7. Stopkontakt                        | 21. Gasreguleringsknap           |
| 8. Kontaktlås                         | 22. 6 mm unbrakonøgle            |
| 9. Brændstoftank                      | 23. 5 mm unbrakonøgle med T-greb |
| 10. Vandtilslutning                   | 24. 4 mm unbrakonøgle med T-greb |
| 11. Håndhjul til styreruller          | 25. 19 mm ringgaffelnøgle        |
| 12. Skivebeskyttelse/stænkbeskyttelse | 26. Tændrørsnøgle                |
| 13. Spærreknap til drivhjul           | 27. Advarselsmærkat              |
| 14. Skive                             | 28. Typeskilt                    |

# INDSTILLINGER OG JUSTERINGER

## Drift

På grund af maskinens unikke konstruktion overføres drivkraften ikke til skivens centrum. Dette medfører en total snitdybde på 260 mm (10 tommer) med en 350 mm (14 tommer) våd diamantskive. Dette er en kompakt, velafbalanceret og let maskine.



De to styrolleres skuldre løber i skivens spor. Styrollerernes fjedre presser rullerne ud, som igen presser den V-formede kant på skivens indvendige diameter mod det v-formede spor i drivhjulet. Drivhjulet er monteret på en aksel, som drives af motoren via en drivrem.

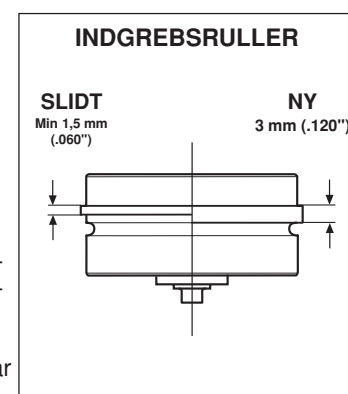
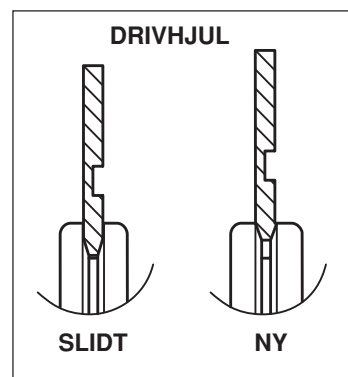
## Nødvendig service

Efterhånden slides både den indvendige side af kapskiven og rillen i drivhjulet.

Maskinen fungerer fortsat tilfredsstillende, hvis:

- drivhjulet ikke er for slidt; og
- indgrebsrullerne ikke er for slidte; og
- rullerne og kapskiven er korrekt justeret i forhold til hinanden.

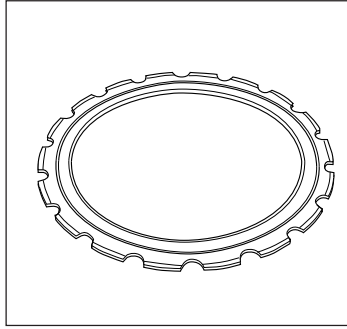
Rullejusteringen skal kontrolleres to gange i løbet af kapskivens levetid – første gang umiddelbart efter montering af en ny skive og anden gang, når skiven er slidt 50%.



# INDSTILLINGER OG JUSTERINGER

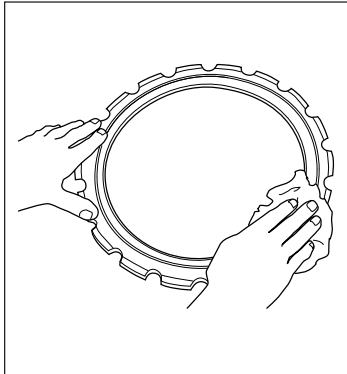
## Montering af skive

**BEMÆRK:** Partner kan tilbyde en række ringskiver til vådskæring i forskellige materialer. Yderligere oplysninger om de mest velegnede kapskiver til forskellige opgaver fås ved henvendelse til Partnerforhandleren.

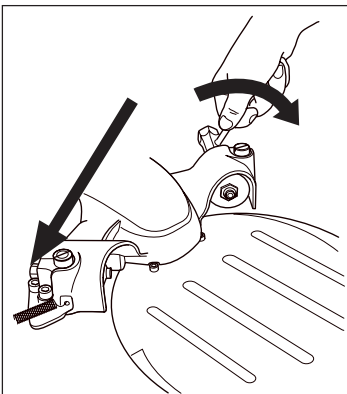


**ADVARSEL!**  
Forsøg aldrig at reparere en brugt ringskive, da skiven i så fald kan miste sin oprindelige styrke. Skiven kan revne eller gå i stykker med risiko for alvorlige personskader.

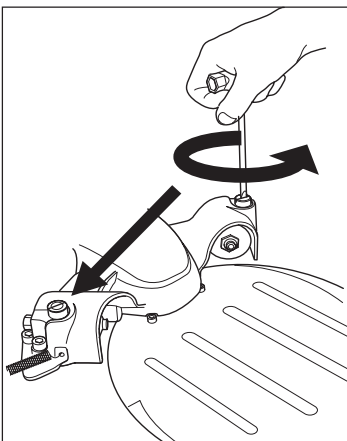
- Tør eventuel snavs på skivens yderside af.



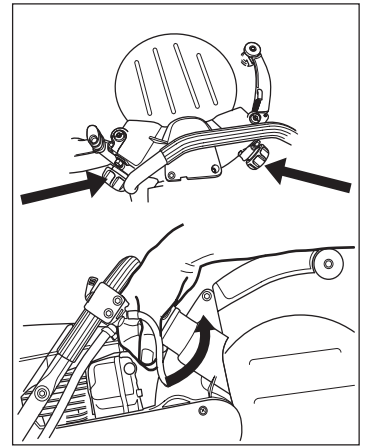
- Løsn møtrikkerne på støtterullens afskærmning.



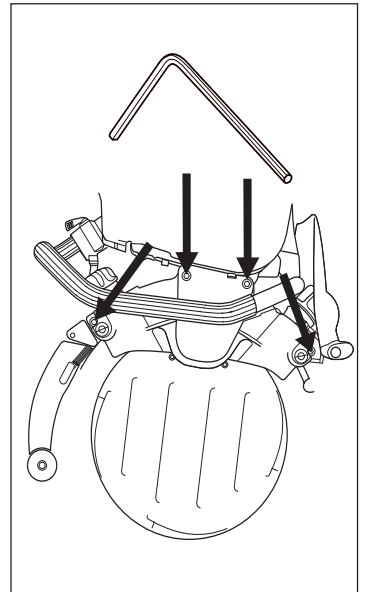
- Løsn indstillingskruerne nogle omdrejninger.



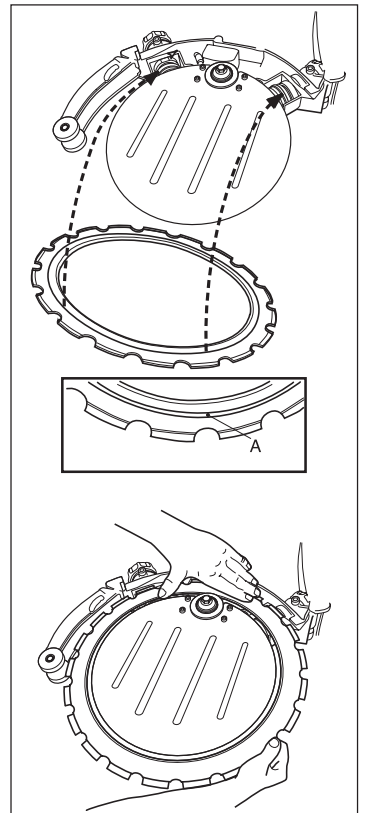
- Løsn drejeknappen, så al fjederspænding fjernes.



- Fjern de fire skruer, som holder støtterullens afskærmning fast, ved hjælp af en 6 mm unbrakonøgle, og løft afskærmningen af.



- Monter skiven.

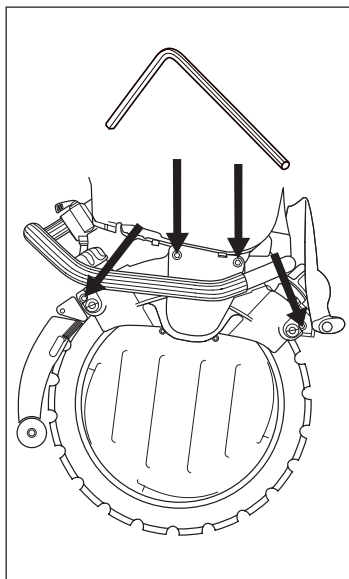


# INDSTILLINGER OG JUSTERINGER

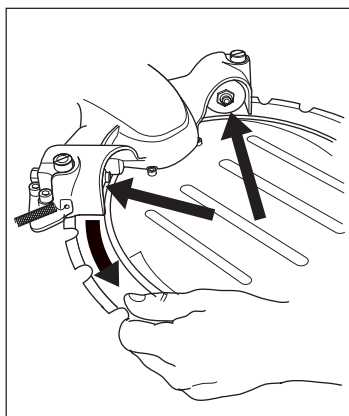


**ADVARSEL!**  
Kontrollér, at skiven ikke er beskadiget, inden du monterer den på maskinen. Beskadigede skiver kan sprænges og forårsage alvorlige personskader.

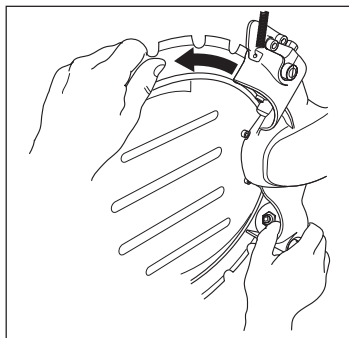
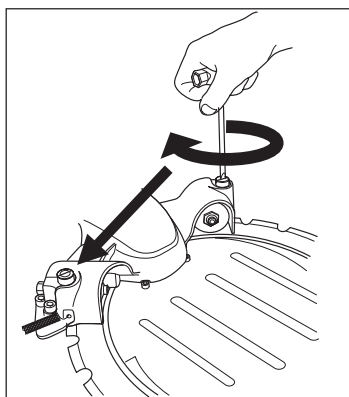
- Monter støtterullens afskærmning, og sørg for, at skivesporet føres ind i begge styreruller. Skru derefter de fire skrue hårdt fast.



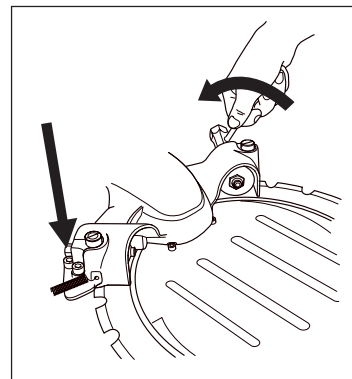
- Drej skiven, og sørg for, at støtterullerne ikke er spændt ind mod skiven.



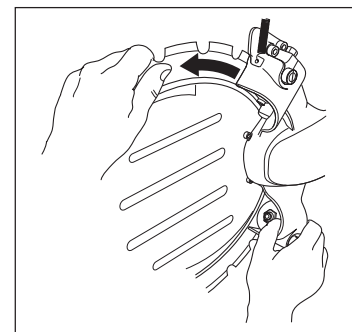
- Juster støtterullens position med justeringsskruerne, sådan at man nemt kan holde tommelfingeren mod støtterullerne, når skiven drejer rundt.



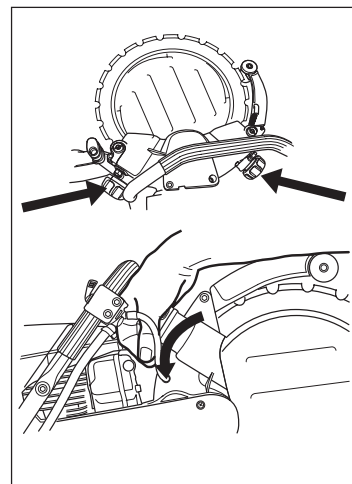
- Spænd låsemøtrikkerne på støtterullekåben.



- Drej skiven rundt, og kontrollér, om du stadig kan holde tommelfingeren mod støtterullerne, når skiven drejer rundt. BEMÆRK! Maskinen skal stå i oprejst position.



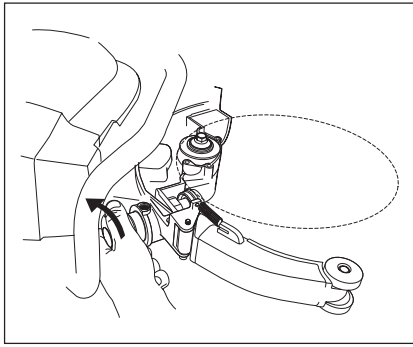
- Spænd håndhjulene hårdt, og maskinen kan nu anvendes.



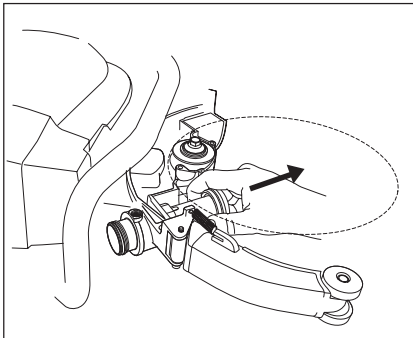
# INDSTILLINGER OG JUSTERINGER

## Afmontering af komplet styrerulle

- Skru drejeknappen løs.

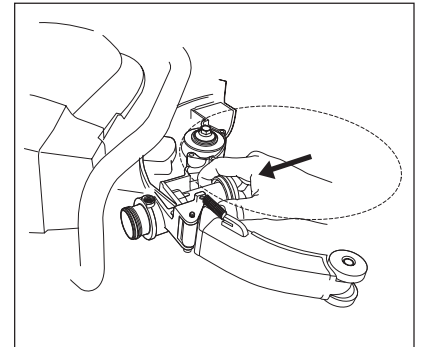


- Styrerullen kan nu fjernes fra maskinen.

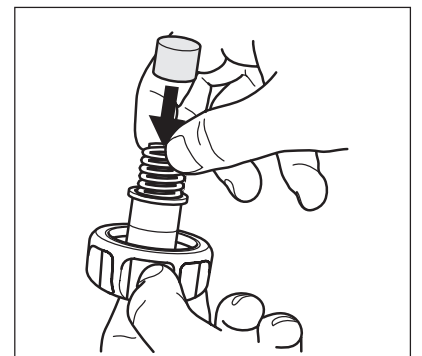


## Montering af komplet styrerulle

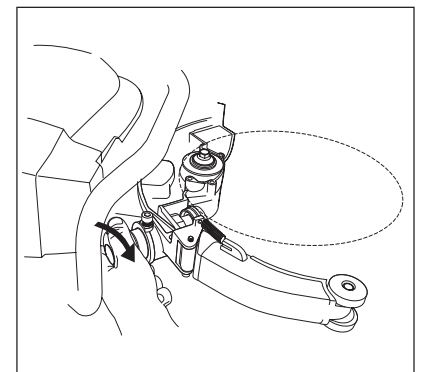
- Smør huset indvendigt med fedt, og tryk derefter styrerullerne på plads i huset.



- Anbring fjederen og afstandsstykket i drejeknappen.



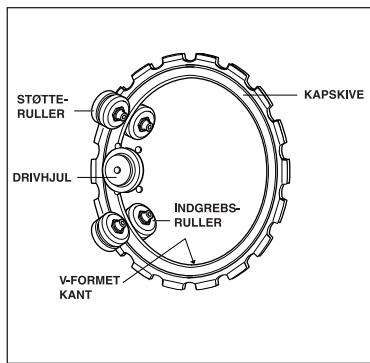
- Skru drejeknappen ca. 1/2 omdrejning ind i gevindet.



# INDSTILLINGER OG JUSTERINGER

## VIGTIGT:

- Støtterullerne driver ikke kapskiven.
- Forkert justering kan beskadige kapskiven.
- Se beskrivelsen under Udbedring af fejl, hvis kapskiven drejer langsomt eller stopper.



## Drivhjul

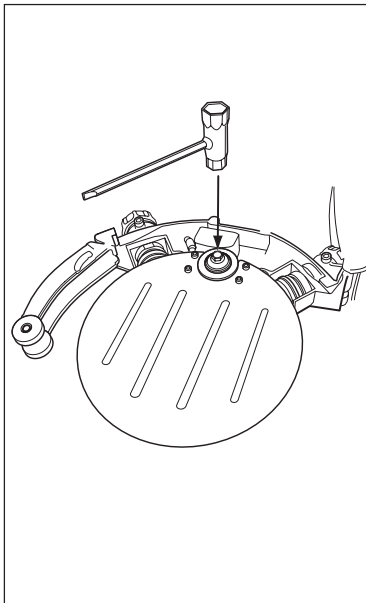
- A. Lås akslen med låseknappen.
- B. Skru den midterste skrue løs, og fjern spændskiven.

Nu kan drivhjulet løftes af.

**BEMÆRK:** Udskift drivhjulet efter montering af en ny kapskive.

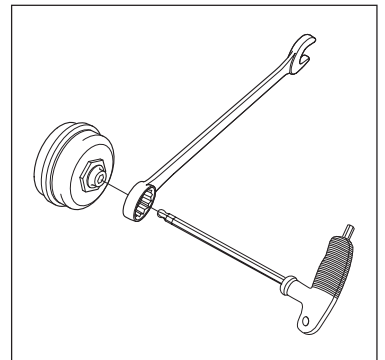
Et slidt drivhjul kan ikke holde kapskiven på plads. Derfor kan kapskiven skride, så den beskadiges.

Utilstrækkelig vandtilførsel forkorter også drivhjulets holdbarhed voldsomt.



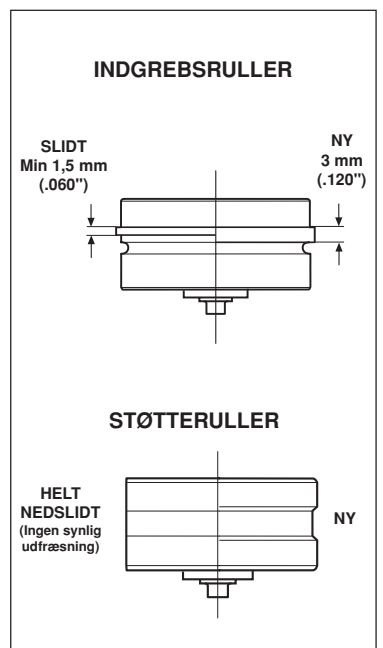
## Støtteruller/styreruller

- Afmonter støtterullernes afskærmning.
  - Kontrollér slitagen på alle rullerne.
- p
- Anvend ringgaffelnøglen og 5 mm-unbrakonøglen til at udskifte rullerne.



- Udskift indgrebsrullerne, når ansatsen eller fremspringet på rullen er slidt ned til 50% af den oprindelige bredde.

- Udskift støtterullerne, når rulleoverfladen er plan, (eller) når rillen i rulleoverfladen er væk.



# BRÆNDSTOFHÅNDTERING

## Drivmiddel

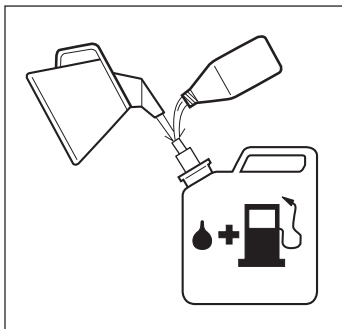
**ADVARSEL!** Kapsaven er udstyret med en totaktsmotor og skal altid køres på en blanding af benzin og totaktsmotorolie. For at sikre korrekt blandingsforhold, er det vigtigt at være omhyggelig ved måling af den oliemængde, som skal blandes. Ved tilblanding af små brændstofmængder vil selv små fejl i oliemængden kraftigt påvirke blandingsforholdet.



**Sørg for god ventilation ved håndtering af brændstof.**

## Benzin

- Brug blyfri eller blyholdig kvalitetsbenzin.
- Anbefalet laveste oktantal er 90. Hvis man kører motoren på benzin med et lavere oktantal end 90, kan der optræde såkaldt "hamring". Dette leder til øget motortemperatur, som kan forårsage svære motorhavarier.



## Totaktsolie

- For at opnå det bedste resultat, bør man bruge PARTNER totaktsolie, som er specielt udviklet for motorsave og kapsaven. Blandingsforholdet er 1:50 (2%).
- Hvis det ikke er muligt at få fat på PARTNER totaktsolie, kan anden olie af høj kvalitet, der er beregnet til luftafkølede motorer, også bruges. Blandingsforholdet 1:33 (3%) - 1:25 (4%).
- Brug aldrig totaktsolie, der er beregnet til vandafkølede udendørs motorer, såkaldt outboardoil.
- Brug aldrig olie, der er beregnet til firetaktsmotorer.

Benzin Benzin Benzin Benziniinä Lit.	Olja • Olje Olie • Öljyä Lit.		
	2%(1:50)	3%(1:33)	4%(1:25)
5	0,10	0,15	0,20
10	0,20	0,30	0,40
15	0,30	0,45	0,60
20	0,40	0,60	0,80

## Blanding

- Bland altid benzin og olie i en rengjort beholder, der er godkendt for benzin.
- Begynd altid med at hælde halvdelen af benzinen i. Påfyld derefter hele oliemængden. Bland (ryst) brændstofblandingen. Påfyld derefter den resterende mængde benzin.
- Bland (ryst) brændstofblandingen omhyggeligt, inden maskinens brændstoftank påfyldes.
- Bland ikke brændstof for mere end ca. 2 måneders behov.
- Hvis kapsaven ikke skal bruges i længere tid, skal brændstoftanken tømmes og rengøres.



## Tankning



**ADVARSEL!**  
Følgende forsigtighedsregler mindsker brandrisikoen:

- Ryk ikke og anbring ikke nogen varm genstand i nærheden af brændstoffet.
- Tank aldrig med motoren igang.
- Åbn tankdækslet langsomt ved brændstofpåfyldning, så evt. overtryk langsomt kan forsvinde.
- Spænd tankdækslet omhyggeligt efter hver tankning.
- Flyt altid kapsaven fra tankningsstedet ved start.

- Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og brændstof.

- Tør rent omkring tankdækslet. Rengør brændstoftanken regelmæssigt. Brændstoffilteret skal udskiftes mindst en gang om året. Forureninger i tanken forårsager driftsforstyrrelser. Sørg for, at brændstoffet er blandet godt ved at ryste beholderen, inden tanken fyldes.

- Vær altid forsigtig ved påfyldning af brændstof. Flyt kapsaven mindst tre meter fra tankningsstedet, inden den startes. Kontrollér, at tankdækslet er skruet fast.





# START OG STOP

## Start og stop



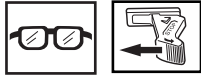
**ADVARSEL!** Bemærk følgende inden start:

- Start ikke kapsaven uden at kaparm og kapaggregat er monteret. Ellers kan koblingen løsne sig og forårsage personskade.
- Flyt altid kapsaven væk fra tankningspladsen inden start.
- Kontrollér, at du og maskinen står stabilt, og at kapskiven kan rotere frit.
- Sørg for, at ingen uvedkommende opholder sig inden for arbejdsområdet.

## Start af kold motor

### TÆNDING:

Skub stopkontakten til venstre.



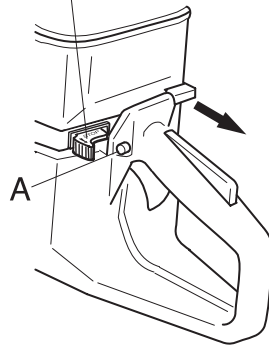
### CHOKER:

Træk chokeren ud.



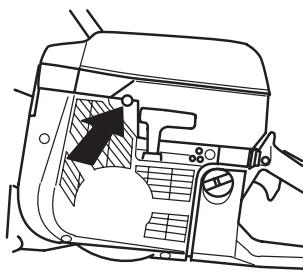
### GASSPÆRRE

Tryk gasreguleringen og derefter gasspærren (A) ind. Slip gasreguleringen, så den er spærret i positionen for halv gasgivning. Gasspærren løsnes, når gasreguleringen trykkes helt ind.



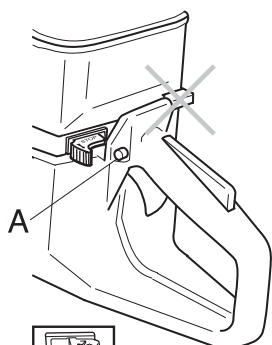
### DEKOMPRESSIVSVENTIL:

Tryk ventilen ind for at mindske trykket i cylinderen. Dette gør man for at lette starten af kapsaven. Dekompressionsventilen bør altid bruges ved start. Når maskinen er startet, går ventilen automatisk tilbage til udgangspositionen.



## Start med varm motor

Brug samme fremgangsmåde som ved kold motor, men uden at trække chokeren ud.



## Start



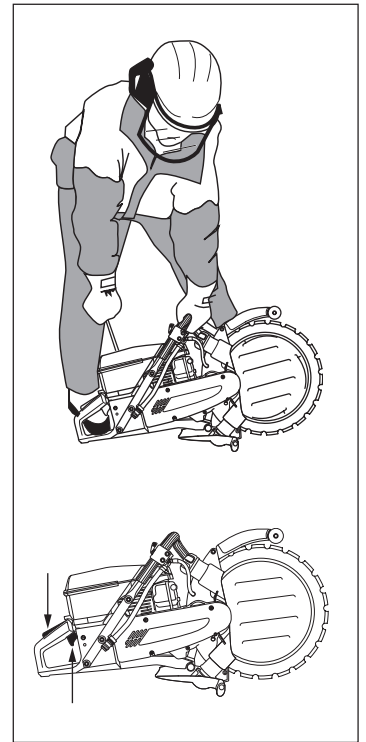
**ADVARSEL!** Kapskiven roterer, når motoren starter. Sørg for, at det kan rotere frit.

Tag fat i det forreste håndtag med venstre hånd. Anbring højre fod på underdelen af det bagerste håndtag og tryk saven mod jorden. **Vikl aldrig startsnoren rundt om hånden.**

Grib starthåndtaget, træk starthåndtaget langsomt ud med højre hånd til der mærkes en vis modstand (starthagerne griber fat). Træk derefter hurtigt og kraftigt i starthåndtaget.

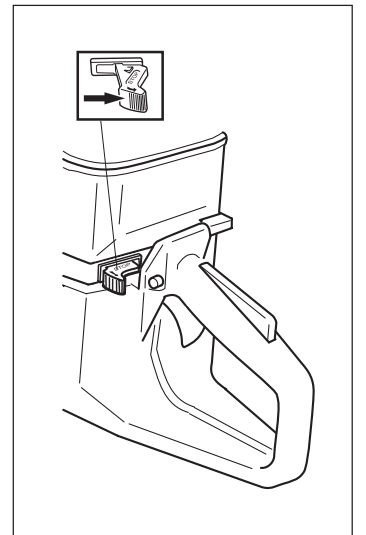
**BEMÆRK!** Træk ikke startsnoren helt ud og slip heller ikke starthåndtaget, når det er helt trukket ud. Dette kan give skader på kapsaven.

Når motoren starter, giver man hurtigt fuld gas og startgassen kobles automatisk fra.



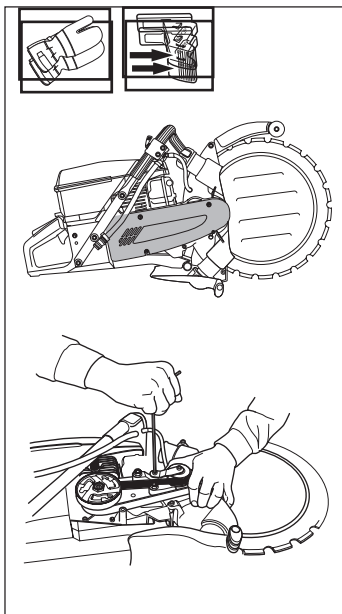
## Stop

Motoren standses ved at tændingen slås fra. (Skub stopkontakten til højre).



## Justering af drivrem

- Drivremmen er helt indkapslet og godt beskyttet mod støv, snavs og mekaniske påvirkninger under kapningen.
- Afmonter afskærmningen, og løs remstramningsskruen. Tryk på remstrammeren med tommelfingeren for at spænde remmen. Spænd derefter skruen, som holder remstrammeren.



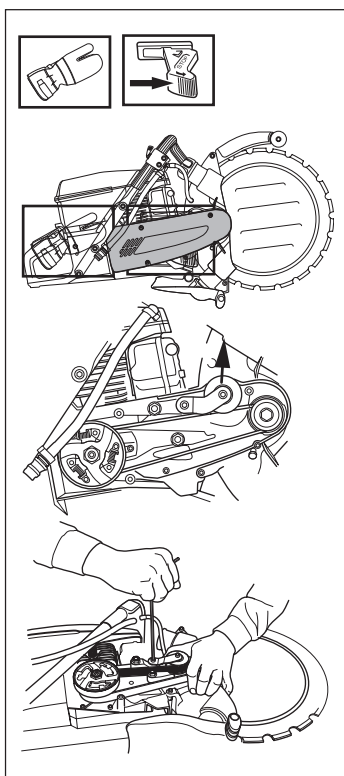
**VIGTIG INFORMATION!** En ny drivrem skal spændes en gang imellem, eller når der er kørt to brændstoftanke.

## Remstramning/udskiftning af drivrem

- Afmonter afskærmningen, og løs remstramningsskruen. Tryk rullen til remstrammeren tilbage, og monter en ny drivrem.

**BEMÆRK!** Sørg for, at begge remhjul er rene og ubeskadigede, inden den ny drivrem monteres.

- Tryk på remstrammeren med tommelfingeren for at spænde remmen, og spænd derefter skruen, som holder remstrammeren.
- Monter remafskærmningen.



**ADVARSEL!** Brug aldrig kapsaven uden beskyttelsesdæksel over kapskiven.

## Remhjul og kobling

Start aldrig motoren, hvis remhjul og kobling er afmonterede med henblik på vedligeholdelse.

## Karburator

Dit Partner-produkt er udformet og fremstillet i henhold til specifikationer, som reducerer skadelige udstødningsgasser.

### Mundstykket/dyser

Karburatoren er forsynet med faste dyser for at sikre, at maskinen altid får tilført den rigtige blanding af brændstof og luft. Hvis motoren mangler kraft eller accellererer dårligt, skal du gøre følgende:

- Kontrollér luftfilteret, og udskift det om nødvendigt.
- Kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis dette ikke hjælper.

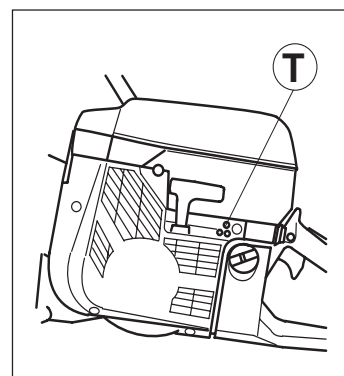
### Slutindstilling af omdrejningstallet for tomgang T

Juster tomgangshastigheden med skruen T. Hvis det er nødvendigt at foretage en justering, skal du først dreje tomgangsskruen T med uret, indtil skiven begynder at dreje rundt. Drej derefter skruen mod uret, til skiven holder op med at dreje rundt. Tomgangen er justeret korrekt, når motoren går jævnt i alle positioner. Der bør også være en god marginal til det omdrejningstal, hvor skiven begynder at dreje rundt.

Anbefalet omdrejningstal for tomgang: 2.500 o/min.



Kontakt din forhandler, hvis du ikke kan foretage tomgangsjusteringen sådan, at skiven stopper. Brug aldrig kapsaven, før den er justeret ordentligt eller er blevet repareret.



## Brændstoffilter

- Brændstoffilteret sidder inde i brændstoftanken.
- Brændstoftanken skal beskyttes mod snavs ved tankning. Dette mindsker risikoen for driftsforstyrrelser, der forårsages af tilstopning af brændstoffilteret inde i tanken.
- Filteret kan ikke rengøres, men skal udskiftes med et nyt, når det bliver tilstoppet. **Udskiftning af filter skal gøres mindst en gang om året.**

## Luffilter

Luffiltrene skal rengøres regelmæssigt for støv og snavs for at undgå:

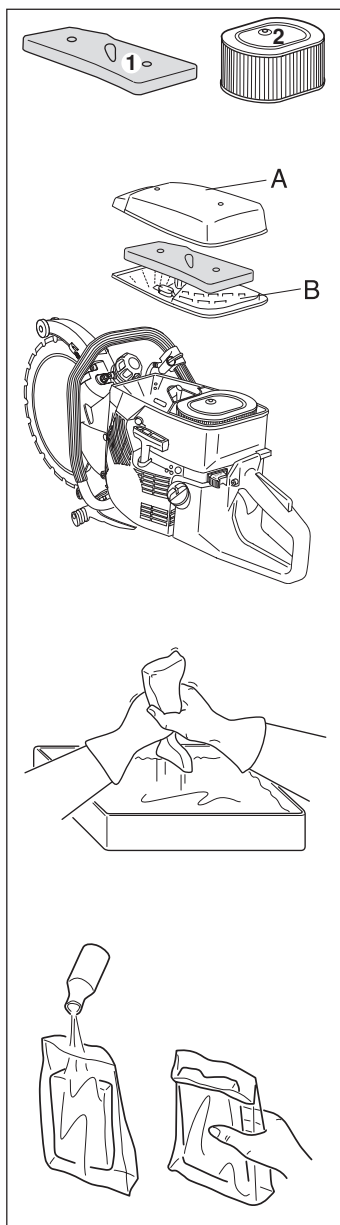
- Karburatorforstyrrelser
- Startproblemer
- Nedsat effekt
- Unødvendig slitage på motorens dele
- Unormalt højt brændstofforbrug.



Luffilteret består af et hovedfilter (1) og et reservefilter (2):

Luffiltersystemet består af et olievædet skumplastfilter (1) og et papirfilter (2):

- 1) Du kan let komme ind til skumplastfilteret under filterdæksel A. Dette filter skal kontrolleres en gang om ugen og udskiftes efter behov.
  - For at sikre en optimal filterfunktion skal filteret udskiftes eller rengøres og vædes jævnlgt med olie. Til dette formål fås en speciel PARTNER-olie.
  - Fjern filteret. Vask filteret omhyggeligt i sæbevand. Efter rengøringen skylles filteret omhyggeligt i rent vand. Vrid filteret op og lad det tørre. **BEMÆRK!** Trykluft under højt tryk kan beskadige skumgummiet.
  - Filteret indolies omhyggeligt. Det er meget vigtigt, at hele filteret bliver mættet med olie.



- 2) Du kan let komme ind til papirfilteret under filterdæksel B. Dette filter skal kontrolleres en gang om ugen og udskiftes efter behov. Papirfilteret kan ikke gøres rent og må ikke vaskes.

Et længe brugt luffilter kan aldrig blive helt rent. Derfor skal alle luffiltre regelmæssigt udskiftes med et nyt.

**Et beskadiget luffilter skal altid udskiftes.**

**VIGTIG INFORMATION! Dårlig vedligeholdelse af luffilteret medfører belægning på tændrøret og unormal slitage på motorens dele.**

# VEDLIGEHOLDELSE

## Startaggregat



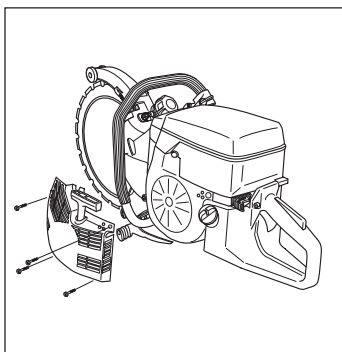
### ADVARSEL!

- Returfjederen ligger i opspændt stilling i startaggregathuset og kan ved uagtsom behandling springe ud og forårsage personskader.
- Ved udskiftning af startfjeder eller startsnor skal man være meget forsigtig. Brug beskyttelsesbriller.

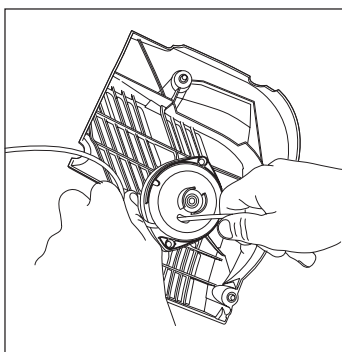
## Udskiftning af knækket eller slidt startsnor



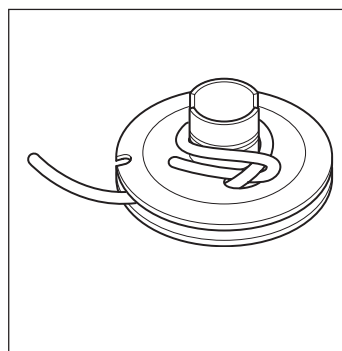
- Løsn skrueerne, som holder startaggregatet mod krumtaphuset og fjern startaggregatet.



- Fjern eventuelle rester af den gamle startsnor, og kontrollér, at startfjederen fungerer. Før den nye startsnor ind gennem hullet til bloktrissen.



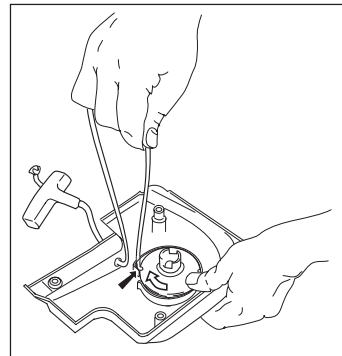
- Lås startsnoren fast rundt om startsnorens centrum, som vist på billedet. Spænd snoren hårdt til ved monteringen, og sørg for, at den frie ende er så kort som muligt. Fastgør startsnorens ende i starthåndtaget.



## Stramning af returfjeder

- Løft startsnoren i udtaget på snorejulet og drej snorejulet ca. 2 omdrejninger med uret.

BEMÆRK! Kontrollér, at snorejulet kan drejes yderligere mindst 1/2 omgang, når startsnoren er helt trukket ud.



## Udskiftning af knækket returfjeder

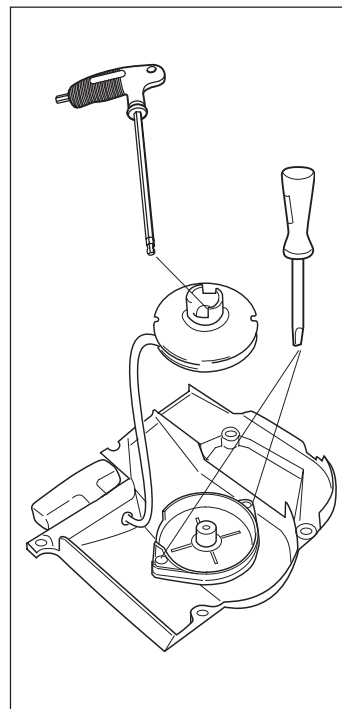


- Løft snorejulet op (se afsnit "Udskiftning af knækket eller slidt startsnor"). Tænk på, at returfjederen ligger spændt i startaggregathuset.

- Løsn skrueerne, som holder fjederkassetten.

- Demontér returfjederen ved at startaggregatet, med den indvendige side vendt nedad, slås forsigtigt mod arbejdsbordet. Hvis fjederen springer ud ved monteringen, vikles den i udefra og ind mod centrum.

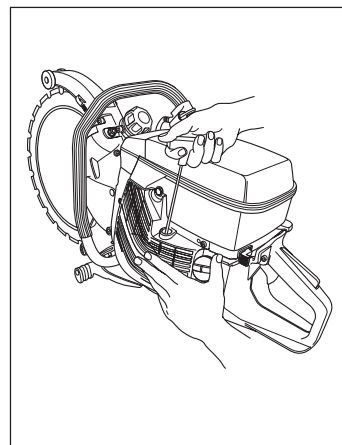
- Smør returfjederen med tynd olie. Montér snorejulet og spænd derefter returfjederen.



## Montering af startaggregat

- Montér startaggregatet ved først at trække startsnoren ud og derefter lægge startaggregatet på plads mod krumtaphuset. Slip derefter startsnoren langsomt ind, så starthagerne griber fat i snorejulet.

- Montér og spænd de skrue, som holder startaggregatet.



# VEDLIGEHODELSE

## Tændrør

Tændrørets kondition påvirkes af:

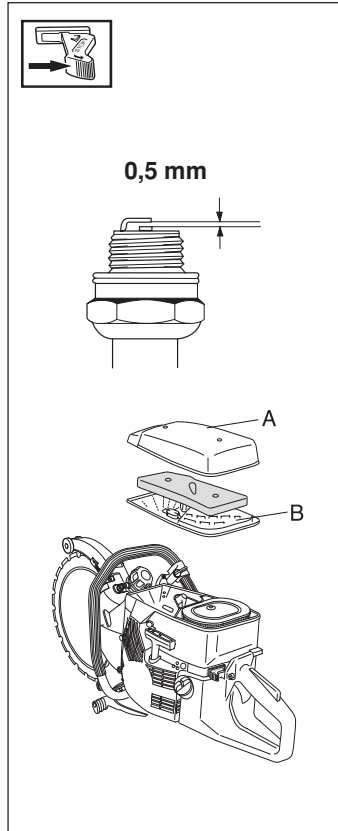
- En forkert indstillet karburator.
- En forkert olieblanding i brændstoffet (for meget olie).
- Et snavset luftfilter.

Disse faktorer forårsager belægninger på tændrørets elektroder og kan forårsage driftsforstyrrelser og startproblemer.

- Hvis maskinens effekt er lav, hvis maskinen er svær at starte eller hvis tomgangen er urolig: **Kontrollér altid tændrøret, inden du foretager dig noget yderligere.**

Hvis tændrøret er tilstoppet, rengøres det og samtidigt kontrolleres det, at elektrodeafstanden er 0,5 mm.

Tændrøret bør udskiftes efter ca. en måneds drift eller tidligere, hvis det er nødvendigt.



**BEMÆRK!** Brug altid anbefalet tændrørstype (se kapitlet "Tekniske data"). Forkert tændrør kan ødelægge stempel/cylinder.

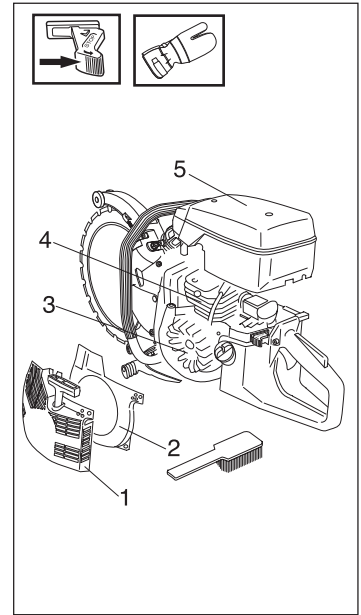
## Kølesystem

For at opnå en så lav driftstemperatur som muligt, er kapsaven udstyret med et kølesystem.

Kølesystemet består af:

1. Luftindtag i startaggregat.
2. Luftledeskinne.
3. Ventilatorribbe på svinghjulet.
4. Køleflanger på cylinderen.
5. Cylinderdæksel (leder køleluften mod cylinderen).

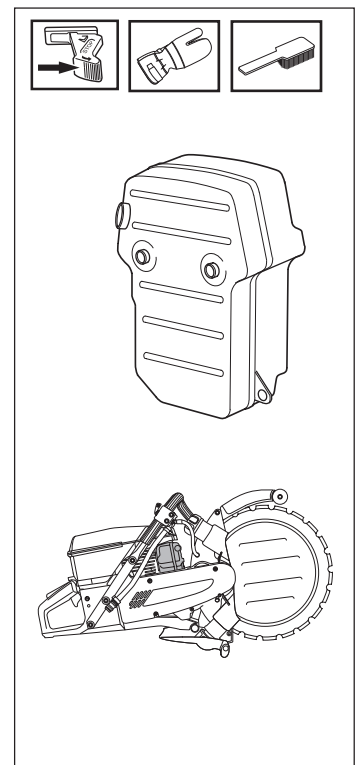
**Rengør kølesystemet med en børste en gang om ugen, ved vanskelige forhold endnu oftere.** Et snavset eller tilstoppet kølesystem leder til overophedning af kapsaven med skader på cylinder og stempel til følge.



## Lyddæmper

Lyddæmperen er udformet med henblik på at dæmpe lydniveauet og for at lede udstødningsgasserne væk fra brugeren. Udstødningsgasserne er varme og kan indeholde gnister, som kan forårsage brand, hvis udstødningsgasserne rettes mod et tørt eller brandfarligt materiale.

**Brug aldrig en lyddæmper, som er i dårlig stand.**

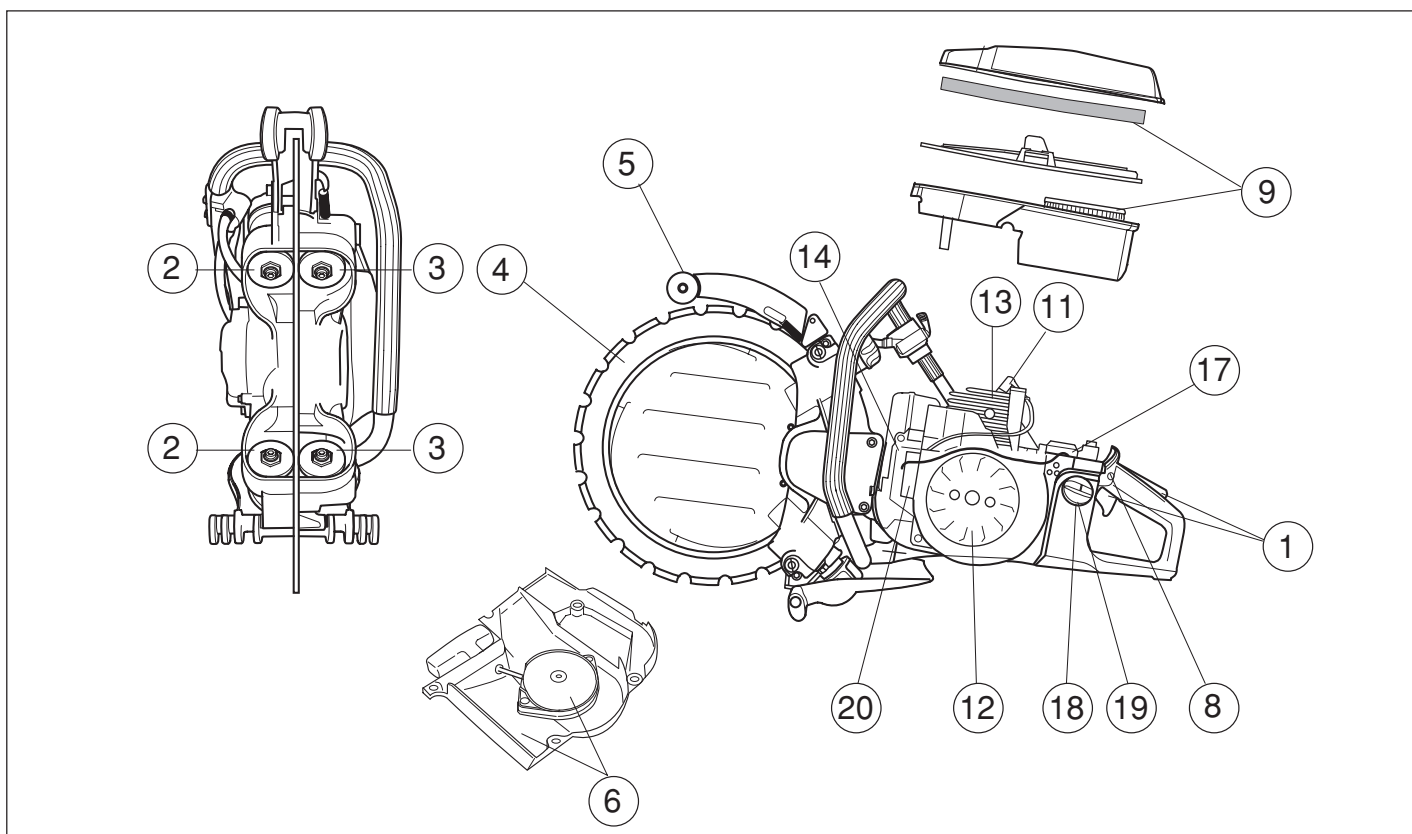


## Genmontering af skiven



**ADVARSEL!** Ringkapskiver må ikke genmonteres. Pga. sin konstruktion er en ringskiven udsat for andre påvirkninger end en centralt drevet 14 tommeres diamantskive. For det første driver drivhjulet på skivens indvendige diameter, så både drivhjulets og skivens yderflade udsættes for slitage. Skivens kerne bliver tyndere og styringen bredere, hvilket forhindrer, at skiven drives af hjulet. For det andet udsættes skiven for belastninger fra rullerne og fra selve kapningen, hvis skiven ikke holdes fulstændigt lige. Der opbygges spændinger i skiven, til den sprækker eller falder af, hvis den er genmonteret. En knækket skive kan forårsage alvorlige personskader hos operatøren eller andre personer. Derfor godkender Partner ikke, at ringkapskiver genmonteres. Et enkelt segment kan i visse tilfælde genmonteres. Kontakt din Partner-forhandler for at få nærmere instruktioner.

# VEDLIGEHOELDELSE



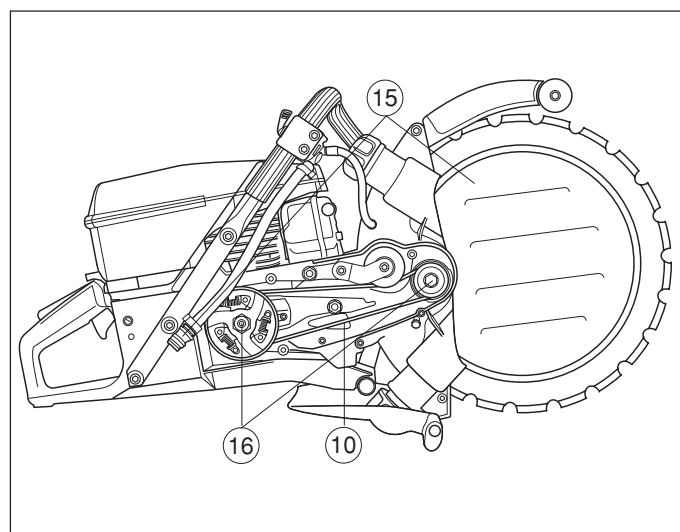
Nedenfor følger nogle generelle plejeinstruktioner.  
Kontakt dit serviceværksted, hvis du har yderligere spørgsmål.

## Dagligt eftersyn

1. Kontrollér, at gasreguleringsknappens indgående dele fungerer sikkerhedsmæssigt korrekt (gasreguleringsknop og gasreguleringslås).
2. Kontrollér slitage på styrerullerne ved udskiftning af skive. Afmonter hele styrerullen. Rengør styrerullerne og væd dem i olie for at opnå den bedste virkning.
3. Kontrollér støtterullerne for slitage.
4. Kontrollér skivens og drivhjulets tilstand.
5. Kontrollér sprængbeskyttelsens tilstand.
6. Kontrollér startaggregatet og startsnoren, og rengør startaggregatets luftindtag udvendigt.
7. Kontrollér, at skruer og møtrikker er spændt.
8. Kontrollér stopkontaktens funktion.

## Ugentligt eftersyn

9. Kontrollér, rengør eller udskift hovedfilteret.
10. Kontrollér drivremmens stramning.
11. Rengør tændrøret. Kontrollér, at elektrodeafstanden er 0,5 mm.
12. Rengør ventilatorvingerne på svinghjulet. Kontrollér startaggregatet og retur fjederen.
13. Rengør køleribberne på cylinderen.
14. Kontrollér lyddæmperen.
15. Kontrollér og rengør vandskiven og indløbssien til vandet.



## Månedligt eftersyn

16. Kontrollér koblingscentrum, drivhjul og koblingsfjeder med hensyn til slitage.
17. Rengør karburatoren udvendigt.
18. Kontrollér brændstoffilteret og brændstofslangen, udskift hvis nødvendigt.
19. Rengør brændstoftanken indvendigt.
20. Kontrollér alle kabler og tilslutninger.

# TEKNISKE DATA

## K950 Ring

### Motor

Cylindervolumen, cm <sup>3</sup>	93,6
Cylinderdiameter, mm	Ø 56
Slaglængde, mm	38
Tomgangsmdrejninger, o/m	2 500
Anbefalet max rusrningshastighed, o/m	9 800 ± 300
Effekt, kW/V/min	4,5

### Tændingssystem

Producent	FHP
Type af tændingssystem	CD
Tændrør	Champion RCJ-7Y
Elektrodeafstand, mm	0,5

### Brændstof smøresystem

Producent	Tillotson
Type af karburator	HS 282A
Volumen benzintank, liter	1,0

### Vægt

Uden skive med tomme tanke, kg	13,1
--------------------------------	------

### Støjmissioner

(se anm. 1)	
Lydeffektniveau, målt dB(A)	117
Lydeffektniveau, garanteret L <sub>WA</sub> dB(A)	118

### Lydniveauer

(se anm. 2)	
Ækvivalent lydtryksniveau ved brugerens øre, opmålt ifølge EN 1454, dB(A).	103,5

### Vibrationsniveauer

Håndtagsvibrationer opmålt ifølge prEN 1454 m/s <sup>2</sup> .	
Forreste håndtag, tomgang, m/s <sup>2</sup>	7,7
Forreste håndtag, fuldt omdrejningstal, m/s <sup>2</sup>	11,8
Bagerste håndtag, tomgang, m/s <sup>2</sup>	2,8
Bagerste håndtag, fuldt omdrejningstal, m/s <sup>2</sup>	7,5

Anm. 1: Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (L<sub>WA</sub>) i henhold til Rådets direktiv 2000/14/EF.

Anm. 2: Ækvivalent lydtryksniveau beregnes som den tidsvægtede energisum for lydtrykniveauerne ved forskellige driftstilstande med følgende tidsinddeling: 1/2 tomgang og 1/2 maks. omdrejningstal.

## Kapeutstyr

<b>Kapskive</b>	<b>Max. periferihastighed</b>
14" (Ø 350 mm)	55 m/s

Kapskivediameter	350 mm	
Skæredybde	260 mm	
Motorhastighed, maksimum	10 100 o/m	
Vægt, kapskive	0,8 kg	
Dimensioner:	Højde	410 mm
	Længde	715 mm
	Bredde	260 mm
Vandforsyning	4 l/min	

# TEKNISKE DATA

## Udbedring af fejl

### Mekaniske fejl

SYMPTOM	MULIGE ÅRSAGER
A. Skiven roterer ikke.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rullegrebet er ikke låst.</li><li>2. Kapskiven er ikke monteret korrekt på indgrebsrullerne.</li><li>3. Rullerne er strammet for meget.</li></ol>
B. Skiven roterer for langsomt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rullegrebene er ikke låst.</li><li>2. Drivhjulet er slidt.</li><li>3. Kapskivens indvendige kant er slidt.</li><li>4. Fjedrene på indgrebsrullerne er for slappe.</li><li>5. Bøsningsfejl på rullerne.</li></ol>
C. Skiven springer af.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rullerne er indstillet for løst.</li><li>2. Slidte indgrebsruller.</li><li>3. Kapskiven er ikke monteret korrekt på indgrebsrullerne.</li><li>4. Beskadiget kapskive.</li></ol>
D. Skiven er buet.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rullerne er indstillet for stramt.</li><li>2. Kapskiven er for varm.</li></ol>
E. Et segment er faldet af.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kapskiven er bøjet, vredet eller brugt forkert.</li><li>2. Utilstrækkelig svejsning. Kapskiven kan fortsat anvendes, hvis der kun er tabt et enkelt segment, eller den kan indleveres, så der kan påføres ny belægning, hvis skiven ikke er slidt mere end højst 50%.</li></ol>
G. Kapskiven skærer for langsomt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Forkert kapskive til materialet.</li></ol>
H. Kapskiven skrider.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Indgrebsrullen kan ikke bevæge sig frit ud og ind. Hvis rullen sidder fast, kan den ikke holde kapskiven tæt nok ind til drivhjulet.</li><li>2. Slidt drivhjul. Slibemidler og dårlig justering slider drivhjulet hurtigere.</li><li>3. Ansatsen på indgrebsrullen er slidt. Hvis ansatsbredden er slidt ned til mindre end 50% af den oprindelige bredde, skrider kapskiven.</li><li>4. Styrrillen og den indvendige kant på kapskiven er slidt. Det kan skyldes dårlig justering af slibematerialer og/eller et slidt drivhjul, der ikke kan holde skiven ordentligt på plads.</li></ol>



## EF-erklæring om overensstemmelse (gælder kun Europa)

**Partner Industrial Products, SE-433 81 Partille, Sverige**, tlf. +46-31949000, erklærer hermed og påtager sig det fulde ansvar for att, kapsaven **Partner K950 Ring** fra 2002 årgangsserienummer og fremad (året er angivet i klartekst på typeskiltet plus et efterfølgende serienummer), modsvarer forskrifterne i RÅDETS DIREKTIV:

- af den 22. juni 1998 "angående maskiner" **98/37/EF**, bilag IIA.
- af den 3. maj 1989 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **89/336/EØF** samt gældende tillæg.
- af den 8. maj 2000 "angående emission af støj til omgivelserne" **2000/14/EF**.

Oplysninger om støjemissioner fremgår af kapitlet Tekniske data.

Følgende harmoniserede standarder er gældende: **EN292-2, CISPR 12:1997, EN 1454**.

**SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Sverige har udført frivillig EU-typekontrol for Husqvarna AB. Certifikatnummer: **01/169/011** – Partner K950 Ring.

Partille 1. oktober 2002



Ove Donnerdal, Udviklingschef





**PARTNER<sup>®</sup>**

108 88 73-06



2003W03